

MADRID

## Los temporales en el Ampurdán

### Imponente tempestad. -- Grandes pérdidas. Una Compañía que se burla de una ciudad

## La fuga de Fournemont

La prensa seccaria cuando tiene noticia de algún suceso que, tergiversándolo o abultándolo, puede servir de arma contra la Religión Católica y sus ministros, no repara en escrúpulos ni respetos; en cambio, por tático acuerdo, republicanos de todos colores, socialistas y radicales de diversas castas callan como difuntos cada vez que cualquiera de los suyos salta de un tropezón la barrera del Código Penal.

No hace muchos días con motivo de los crímenes de un individuo, del que dieron los periódicos que era sacerdote católico y después resultó pastor protestante y loco, han armado un alboroto mundial. En cambio se ocultan a la opinión sucesos de bulto como el que, según referencias de los mismos republicanos, acaba de ocurrir en Bélgica, siendo protagonista el diputado radical y libre pensador Fournemont, que tanto se distinguió en la campaña infame que realizaron los librepensadores belgas, tomando como pretexto la ejecución de Ferrer.

Fournemont era esperado estos días en Euzkadi de peso para Lisboa, donde había de asistir a la megácala librepensadora que preparan los carbonarios lusitanos de acuerdo con algunos carboneros de la intelectualidad radical de nuestro país.

Ayer llegaron unos cuantos de los belgas que van a Lisboa, y entre ellos no figuraba el famoso agitador y parlamentario.

Morayta y los masones que recibieron a los viejeros, no pudiendo disimular su curiosidad, preguntaron, con gran interés, por Fournemont.

—No viene ni vendrá—hablaron de coque—los belgas.

—Pero, ¿le ha ocurrido algo?

—A él no; pero podría ocurrirle, replicaban, y como los librepensadores madrileños insistían en sus preguntas uno de los belgas, le contó todo sin omitir detalle.

Fournemont anda furtivo; no se sabe por qué parte del mundo, y tuvo que huir de Bélgica por haber cometido un monstruoso delito, del que fué víctima una desventurada niña de ocho años.

Los librepensadores madrileños se miraron unos a otros, poniéndose muy colorados, y don Miguel Morayta exclamó:

—¡Parece mentira! ¡Fournemont! ¿cómo lo habla de presumir?

Sólo Pablo Iglesias, haciendo el honor debido a su natural condición cerril meneaba la cabeza murmurando incrédulo:

—¡Apostaría cualquier cosa a que el coronado Fournemont es víctima de una infame calumnia de los reaccionarios!

—¿Pero y la niña que le acusa? preguntó un belga.

Pablo Iglesias, sonriendo con escepticismo, añadió sentencioso:

—Esa niña puede ser un instrumento a sueldo de la reacción...

CIRICI VENTALLÓ

—Cuando hayáis probado todos los medicamentos contra la bronquitis, los ferina, y toses rebeldes de los carreros agudos y crónicos, sin obtener alivio, acudid al FERINOL. De venta en todas las farmacias y droguerías.

El lunes a las 4 de la tarde empezó a caer sobre todo el Alto Ampurdán, un aguacero terrible acompañado de frecuentes rayos y horribos truenos. Era tanta la violencia del agua al caer en Figueras que a diez pasos de distancia no podían distinguirse los objetos; y tanta la fuerza de la misma que arrastró incluso gruesos maderos de plantas de los que muchos industriales tienen para adorno de sus fachadas.

Las calles que tienen la pendiente algo pronunciada quedaron desde los primeros momentos convertidas en impetuosas corrientes que descarnaron el suelo y arrastraron las piedras del afirmado.

Las calles de Perelada, San Pedro, Subida a la Iglesia y Subida al Castillo fueron las más castigadas por la violencia de la corriente.

En los barrios bajos, como el de Tapis y en la misma Rambla inundáronse muchas casas por haber quedado obstruida la alcantarilla a causa de la enorme cantidad de piedras y arenas que el agua arrastraba, interceptando el regular funcionamiento de los sumideros.

La Placeta, el Paseo de la Estación y otras plazas quedaron convertidas en verdaderos lagos siendo materialmente imposible atravesarlas.

A las 7 paró la tormenta volviéndose a desencadenar todavía con mayor violencia a las 10 de la noche, siendo la que por razón de la repetición mayores daños causó.

Los serenos y bomberos estuvieron trabajando hasta cerca de la madrugada para sacar el agua de las casas inundadas. Los sótanos del Castillo estaban llenos de agua hasta el jueves que el Alcalde mandó a la fortaleza una bomba de achicamiento.

No fué en Figueras sólo, sino en toda su comarca que descargó la terrible lluvia por espacio de tantas horas. Los ancianos no recuerdan otra tormenta igual en intensidad y duración. Ahora van conociéndose detalles de los enormes daños materiales causados, aunque por fortuna no se ha registrado ninguna desgracia personal.

El río Marol, cuyo ancho cauce era insuficiente para contener tanta agua, desbordóse en una extensión de varios kilómetros, arrasando los campos y llenándolos de piedras y arenas.

En Vilafant arrasó 15 cubas de la casa Puig Massanet y muchos animales de otras casas. Los árboles que arrancó de cuajo obstruyeron el puente vaden que hay en la carretera real, lugar del Pont del Príncipe destruyéndolo en sus dos extremos. Las aguas desbordadas siguieron a lo largo del trayecto de la vía, contenidas por éste, hasta que encontrando un punto flojo, desgararon sus cimentos, arrastrando la vía en una extensión de cerca 50 metros.

El río Muga también desbordado causó aun mayores desgracias. Arrastró la baredilla del puente y la fachada de una casa en Pont de Molins y además de los campos arrasados, de una casa de campo arrastró 137 cabezas de ganado lanar, pereciendo todas ahogadas, pudiéndose salvar después de

grandes esfuerzos las demás reses que en la misma había.

También obstruyó la vía cerca de Perelada en una extensión de más de 30 metros. Numerosas brigadas trabajan día y noche en el arreglo de los desperfectos causados.

Estas desgracias reseñadas prèstanse a dolorosos comentarios que hacen los habitantes del Ampurdán ante la frecuencia de las mismas que convierten en un mar de arena y pedruzcos en terreno que tanto ha costado de poner en condiciones de que produzca lo debido.

A pesar de las promesas hechas por tirios y troyanos, la canalización de lo mas necesario de los rios Manol y Muga, no ha venido y todos los años, el fértil valle del Ampurdán sobre todo en los términos de Vilafant, Cabanas, Perelada y Castelló de Ampurias, ha de experimentar los efectos de la desidia oficial.

Los automovilistas, consiguieron lo que los pueblos todos no pudieron conseguir a pesar de estar eternamente pidiéndolo: Los puentes sobre los rios que cruzan la carretera real. Pero en tan malas condiciones hicieron estos, reducidos a la ridícula categoría de vados que a la mas ligera avenida son arrastrados por las aguas, causando la interrupción del tráfico los perjuicios que son de suponer.

Otro hecho ha levantado la indignación de los ampurdaneses. El proceder de la Compañía M. Z. A. No ha tenido bastante esta de desatender las súplicas que se le han hecho a fin de que substituya el provisional barracón que hace 40 años sirve de estación de viajeros, sino que ahora con motivo de los desperfectos causados por las aguas ha tenido a Figueras comunicada por espacio de un día y dos noches, sin tener la atención a pesar de tener el material móvil y máquinas necesarias de los trenes detenidas en la estación, de organizar un pequeño transbordo de viajeros ya que el pésimo estado de la carretera por una parte y por otra la distancia hacían faconvenientísimo el trasladarse a la vecina estación de Vilafanta donde se formaban los trenes sin itinerario fijo. Tal proceder es indigno de una compañía seria e importante.

EL NORTE en nombre de aquellos habitantes no puede menos que protestar ante tanta dejación y abandono y formulamos las siguientes preguntas sobre cuya contestación nos proponemos insistir, por merecérselo el asunto.

Señor Gobernador: ¿Se han dado las órdenes oportunas para que sea arreglado el afirmado y puentes destruidos de la carretera de primer orden de Madrid a Francia, con la urgencia que requiere su lamentable estado y la importancia de la carretera?

Sr. Jefe de la explotación de Madrid Zaragoza Alicante.

¿Se ha impuesto el correctivo me recido a quienes han dejado a Figueras comunicada por tanto tiempo sin darse la molestia de organizar transbordo, ni anunciar las horas de la salida del tren en Vilafanta, de tal manera que incluso el servicio de Correos no pudo efectuar el enlace?

## Crónica de Madrid

### Quartilla suelta

Harto sabemos que, quisieran o no los que don por suprimidos los dolores si ellos cierran los oídos a los ayes, bastaría conque el tema fuese enunciado para que todos los elementos que de veras tienen tras de sí una parte de la opinión nacional, se aplicaran a amlorarlo y debilitarlo. Hacemos referencia a la fórmula o principio de fórmula conservadora en el problema hispano-marroquí.

Al comentarla nosotros desde estas columnas hicimos observar que era vaga, indeterminada, casi de una absoluta imprecisión. Exegéticas conservadoras parecen haber llenado el vacío diciendo que lo que quiso decir, si es que no lo dijo, don Gabriel Maure, es que por honor de España hay que cumplir lo convenido y para evitar la ruina poner remate a todo lo que no sea obra de atracción, de progreso y de paz, renunciando de consiguiente a toda acción conquistadora.

Autorizadamente los liberales no han dicho nada, pero uno de sus órganos más importantes, que refleja en muchas ocasiones el parecer de uno de sus órganos más importantes, que refleja en muchas ocasiones el parecer de uno de los ministros, entiende que si bien no hay posibilidad de retrotraer las cosas al ser y estado que tenían en 1909, ni siquiera en 1911, cabe el propósito de que cuanto se cumplan las finalidades actuales no se dé un paso más y se condicionen y limiten los gastos para sucesivas etapas. Esto es casi tan impreciso como la fórmula maurista.

Los republicanos defienden la conveniencia de que se deshaga cuanto se ha hecho, con conservar Melilla y Ceuta tenemos bastante, y allí se las hayan los que quieren roer los huesos africanos por el lado del Kert o por la parte de Tetuán.

En cuanto a los jaimistas observamos que de algún tiempo a esta parte se han enfriado sus entusiasmos colonizadores. Si la guerra esa, dicen ellos, era para defender nuestra independencia, para guardar la puerta de nuestra casa y resulta que al lado de allí ni al de acá del Estrecho se nos permite fortificarlos y por otra parte trabajamos como suela decirse para Rita, esto es, para alemanes y para judíos, preferible sería no seguir adelante y hasta si el honor del ejército no se menoscabara, volver atrás. No es que vea la cosa totalmente perdida, pero ellos sin una alianza con Alemania y una inteligencia cordial con los Estados americanos latinos, entienden que los males de España no se han de poder remediar.

No dilucidemos ahora cual de esas opiniones puede ser la más razonable, lo que decimos es que es imposible que el Gobierno se inhiba, ni que los conservadores dejen de concretar la suya.

Casi he-ha tiene ya la maleta para venir a España el presidente Poincaré.

Por algo y para algo más que una mera visita de cortesía se realiza ese viaje ¿No es esta la hora de hacer los panes tuertos o derecho y de enmendar y rectificar aquello en que conviene la enmienda o la rectificación? Fijen se todos los que desempeñan funciones directivas y gobiernan desde dentro o desde fuera del poder, que este es el instante de hablar y que si lo dejan para luego lo harán tarde...

MIGUEL FENAFLOP.

## Per al "Baix Empordà" de Palafrugell

Decíamos ayer... ¡que 'm perdonin els admiradors de Fr. Lluís de Leon, si m' atrevixo a copiar l' immortal frase del gran poeta. Parlavem en l' article anterior d' un tal senyor Casals que no sab historia; aval toca 'l torn al senyor de Corsà, autor de les divertidíssimes *Impressions d'un viatge*. Parla de Navarra:

«... Els Furs: vet aquí el secret i la anima que dona vida i moviment an aquelles provincies dels antics pobles Valacos. D' aquells pobles sencills, alts, nobles, GUERRERS i indomables...»

Els fundadors, els primitius pobladors de Navarra foren euskars, i principalment una de les seves tribus, la Bascona. Els Valacos, senyor de Corsà, ni d'aprop ni de lluny tenen res que veure amb els euskars. Els Valacos son els pobladors de la Valaquia regió de la Polonia rusa. Ja veu que es una mica lluny de Navarra, per a que puguin tenirhi el mes lleuger punt de contacte. En quan a lo que els navarros siguin guerrers, l' historia diu tot lo contrari. Quan Castella estenia les seves conquestes fins a Andalucía i Aragó i Catalunya anaven desde Murcia fins a Grecia, Navarra fou l'unic regne ibèric que no estengué mai les seves conquestes. El cronista de Navarra, don Hermilio de Olorz, en la seva obra *Resumen histórico del antiguo reino de Navarra*, ja ho diu: «...este pueblo, guerrero por necesidad y valeroso por naturaleza...» conceptes que son ben distints senyors de Corsà.

«...Entrant a Navarra paga entrada tot vehícal que no estigui inscrit a la provincia... i els inscrits també, afegeim nosaltres; «...el pago de les cadenes que diuen els navarros; segons la historia son les cadenes que trencá el rei Sanxo en la batalla de les Navas de Tolosa, les quals, les autentiques, les conserven amb orgull en el Museu del gran palau de la Diputació de Pamplona, posades en la forma mateixa que té en son escut Navarra... al tren car les cadenes dels moros forjava les cadenes admirables de llurs llivertats i de llurs furs.»

Ni el pago de cadenas te res que veure amb les del rei Sanxo; ni aquestes están en el Museu, ni son colocades en la forma mateixa del escut de Navarra, ni els furs i llivertats d'aquella terra tenien res que veure amb la batalla de las Navas de Tolosa.

«Entrant a Navarra paga entrada tot vehícal que no estigui inscrit a la provincia... i els inscrits també afegeim nosaltres; «...el pago de les cadenes que diuen els navarros; segons l' historia son les cadenes que trencá el rei Sanxo en la batalla de les Navas de Tolosa...» Tenim de fer notar aquest altre error. El pago de les cadenes, el portazgo provincial, que diuen allí, res te que veure amb les del rei Sanxo; son sencillament unes cadenes barreres que hi ha exteses de ample a ample de carretera, que serveixen per a esturar els arruatges allí aont tenen que pagar el portazgo.

En quan en l'escut navarro les cadenes son en nombre de dotze, nombre insuficient per a dibuixar l' entrecruet que formen dites cadenes. Procedeixen no recordem si del antic monastir de Iruha o de la Real Col legista de Roncesvalles, desd' aont varen ésser portades al palau de la Diputació foral de Navarra; i no al Museu, com diu el senyor de Corsà, car aquest está instalat en l'antiga cámara de Comptos, ex-

cepte l'arxiu que constitueix cos apartat, és, dit Museu en son genre un dels edificis mes importants d'Espanya, tan pel seu contingut com per la seva acertada distribució.

Están col localades en forma de N ja veu que la col localació es distinta de la del escrit.—El reste de les cadenes varen fondre per a forjar la reixa de volta la capilla de les Naus de Tolosa, que se trova en un dels angles dels Claustres de la catedral de Pamplona, i aont s' hi poden veure varis estandarts, cascos i trofeus, procedents de la citada batalla, de tanta honra com poc profit per a Navarra, ja que aont tot hi haver sigut aquest auxill tant decisiu, Castella, pagá, com sempre, amb la mes negra de les ingratituds aquesta ajuda, sens la qual tal volta els moros haguessin acabat d' una vegada amb Castella i Lleó.

Aixó es quan tenim de dir en el Baix Empordà, o mellor dit an els seus col laboradors. O sentim vivament pel setmanari que té suficients mèrits per a ésser considerat com un dels mellors de Catalunya, i en el que hi han escrit en Cambó, en Ventosa, en Prat de la Riva, en Rucabado, el malaguanyat Maragall, i en quals columnes hi col labora tant activament homes tant erudits i ben orientats com el quartiller, com l' Anco Marcio, com el señor Rossic de La Bisbal, com tots els capitosts del regionalisme baix empordanès.

JOSEP GANIGUÉS ROS

### Aprendamos

#### De la retrograda Inglaterra!

Los pueblos grandes son viriles y en donde quiera demuestran que el temor al qué dirán es propio de las almas ignorantes o cobardes.

Para desengeno de indoctos y amilanados españoles, conviene tener presente que ora en los Estados Unidos, ora en Alemania, ora en Suiza y Bélgica, se están dando a cada momento evidentes testimonios de religiosidad. El presidente Roosevelt y el presidente Taft de los yanquis, y el emperador de Alemania y las universidades de toda Europa se declaran manifiestamente defensores de la religión, y porque la conocen la estiman y la practican sin menoscabo de la grandeza de tales naciones.

En España no es así; nos avergonzamos de que nos vean santiguarnos, por que somos tan mezquinos que nos preocupa más la sonrisa de un botarate de oficio que el respeto debido a Dios, proceder que acusa la soberbia de los pueblos y de los hombres decadentes que son flacos con el que los amenaza y tiranos con los que prudentemente soportan los desplantes del orgullo satánico que los domina.

Veán nuestros lectores si las líneas que siguen demuestran que Inglaterra es retrograda o que en España hemos perdido el seso.

El presidente de la República francesa estuvo recientemente en Londres. Asistía a un banquete oficial, de 600 cubiertos; un sacerdote se levanta, reverente, antes de empezar la comida, y los 600 invitados, en actitud llena de reconocimiento, recitan el *Benedicite*, que es la oración determinada por la Iglesia Católica para la bendición de la mesa. M. Poincaré, presidente de la República francesa asistía a un acto de reaccionarios cuando los clérigos ingleses declin; que la diestra de Dios bendiga los alimentos que vamos a tomar.

Cuando aquellos 600 comensales hu-

Véase en cuarta plana caricatura Junceda.

# Sastrería para señores Sacerdotes de Agustín Bassedas Diaz

calle de Angel Guimerá, 8 y 12.—BAÑOLAS

Se confeccionan toda clase de prendas en dicho ramo; sotana primitiva sin mangas, sotana española, francesa y romana, balandrán (a) llova, dulletas, manteos, balonas, palaciegas, musetas, etc., etc.

Para informes en Gerona, JUAN MATAS tienda de Tejidos, Géneros de punto y Mercería.

Rambla de la Libertad, 15 (lado del río, frente del Café Norat)

beron tomado el café y terminado los brindis, el mismo sacerdote levantóse y un toque de trompeta indicó que habían de quedar todos en el más religioso silencio; entonces el capellán dijo: «Os damos gracias, Señor, por todos los beneficios que de Vos hemos recibido»; y como al principio de la comida, Poincaré y sus ilustres republicanos, enemigos de la Iglesia; estuvieron obligados por el ejemplo y la urbanidad, en actitud llena de respetuosa compunción.

¿Quénes estarán en lo firme, los franceses blasfemando de Dios y olvidados de los divinos beneficios, o los ingleses bendiciéndole y dándole gracias por los favores que de El recibir?

¿Qué haremos los católicos españoles cuando nos venga a visitar el presidente de la república de Francia?

Si nos avergonzamos de nuestra religión, demostraremos una vez más nuestra ignorancia o nuestra cobardía.

## La catástrofe de Cerbere

Según datos oficiales el número de víctimas ocasionadas por la catástrofe de Cerbere asciende a 14 muertos y 30 heridos no habiendo podido darse con los desaparecidos.

Como ocurrió la catástrofe

La catástrofe ocurrió por haber hecho explosión un depósito de esencia de petróleo y carburo de calcio que invadieron las aguas procedentes de la lluvia torrencial, haciendo disolver el carburo. La evaporación del acetileno provocó el estallido, desplomándose dos casas y comunicándose el fuego a otras dos. Tres transeúntes murieron instantáneamente. Quedaron cinco familias sepultadas bajo los escombros.

A última hora siguen siendo infructuosas las pesquisas para descubrir el paradero de las víctimas, temiéndose que la corriente las haya arrastrado hacia el mar.

La línea está cortada entre Cerbere y Port bou, estando, asimismo, inundada esta última población española.

# GENERALES

En la iglesia de Padres Capuchinos de Arenys de Mar celebróse el martes un solemne funeral en sufragio del alma del Emmo. Cardenal Vives.

El templo se hallaba lleno de numerosa y distinguida concurrencia.

Presidieron el duelo el Ilmo. señor Obispo de la diócesis doctor Pol y familiares; el M. Rdo. P. Melchor de Tivissa; el M. Ilre. doctor Mas, canónigo de Barcelona; Rdos. Padre Rector de los Escolapios y Agustinos de Calella; Clero parroquial; Hermanos de las Escuelas Cristianas de esta villa; Reverendos Cura párrocos de Canet de Mar y de Caldetas; representantes de la V. O. T. y Juventud Seráfica; don José Vilá y Mateu, hermano del recientemente fallecido Obispo de Guam, de la Orden Capuchina; el Alcalde; el Juez de primera instancia, don Alberto Cortey; el Registrador de la Propiedad, don Ricardo García; los concejales señores Ferrán, Puig y Calbetó; allegados del Cardenal difunto; señor Juez y Fiscal municipal; el Cónsul de Méjico, don Salvador Castelló; don Francisco Alrijch, presidente de la Junta local jai-

mists, y otros distinguidos religiosos.

Fué celebrante el Rdo. P. Rector de los Escolapios de Mataró don José Soler, asistido del Vicario Rdo. don José Gironella y don Jaime Terrats y Tutó, este último primo hermano del Cardenal.

Dijo la oración fúnebre el Muy reverendo P. Luis Fábregas, Provincial de las Escuelas Pías de Cataluña y Cuba, presentando al Cardenal como santo y como sabio, y recordando el singular afecto que dicho Cardenal profesaba a esta villa.

Al final el Ilmo. doctor Pol recó un responso.

## Sombrereria EL TALISMAN

En este establecimiento encontrarán los señores sacerdotes un extenso surtido de sombreros, casquetes, bonetes y alzacuellos.

Sombreros y gorras para caballero y niño, corbatas, carteras, petacas, cuellos, puños, tirantes, ligas, cinturones, boquillas de todas clases y objetos propios para regalos.—Gran rebaja de precios por ser fin de temporada. Representante de la casa Naumann de máquinas para coser y bicicletas. CIUDADANOS, 4.—GERONA

Dicen de San Feliu de Guixols que una importante empresa que explota un servicio recientemente inaugurado en dicha ciudad, tiene en proyecto la construcción de un gran establecimiento balneario en la pintoresca playa de San Pol, de aquel término.

No cabe duda que si se llevara a la práctica tal proyecto, constituiría una importante mejora para dicha población, a la vez que sería de grandes rendimientos para la empresa, pues ahora siendo de escasa importancia el establecimiento existente, es ya muy crecido el número de veraneantes que van a aquella ciudad con el único objeto de tomar baños y es de esperar que aumentaría considerablemente si se contara con otro balneario que reuniese todas las condiciones que se requieren para esta clase de establecimientos.

Agencia de Transportes

JUAN PERA

calle Sta. Eugenia, 8.—GERONA

Especialidad en el traslado de muebles. Facturaciones diarias de y para Barcelona y domicilio con la casa A. Serra e hijos — Rech, 73.

Informaciones de los Vapores Pinillos, Izquierdo y Compañía.

El joven Antonio Calzada Escriba, hijo del conocido comerciante don Fermín Calzada Rfá, de San Feliu de Guixols f. é víctima de un grave accidente, pues cayóse de una motocicleta que montaba, ocasionándose heridas de consideración en la cabeza y teniendo que ser trasladado en carruaje a su domicilio. Practicóse la primera cura el señor Vidal, residente en Barcelona, que se encuentra veraneando en dicha ciudad.

Al ir a enganchar dos vagones en la estación de Figueras el mozo José Sánchez produjose una herida en el costado derecho de pronóstico grave.

El jefe del penal de Figueras telegrafió al ministro de Gracia y Justicia

participándole que a causa del fuerte temoral reinante, se hincó el muro del baluarte de Santiago en una extensión de diez metros, en las inmediaciones de la capilla de aquel penal.

Añade que adoptó las medidas necesarias para evitar la fuga de penados. El ministro ha dispuesto que salga para Figueras un arquitecto y proponga las reparaciones necesarias.

Consultorio y Clínica de enfermedades de los ojos

de J. TARRUS BRU, médico oculista. Ex-ayudante y médico agregado a la clínica de enfermedades de los ojos, de los Hospitales de la Sta. Cruz y Clínico de Barcelona.

Consultas: 11 a 1 y de 3 a 5. Ciudadanos, 15, 2.º, 2.ª.—GERONA

Según los datos facilitados en el ministerio de Hacienda, durante el mes de Septiembre último recaudáronse por todos conceptos, excepto Aduanas, 79.641.112 pesetas, y en igual período de tiempo del año anterior, fué de pesetas 78.410.476, con alza, por tanto, a favor del primero, de 1.230.636 pesetas.

En 1912 recaudáronse por Aduanas 19.250.834 pesetas, contra 22.525.630, con un aumento de 3.274.796 pesetas a favor de 1913.

De las anteriores cifras dedúcese que por todos conceptos tuvo en Septiembre de 1912 el Tesoro un ingreso de 97.661.310 pesetas y en igual período de tiempo del año actual, pesetas 102.166.742, acusando un alza total de 4.505.432 pesetas.

Todas las partidas acusan alza a excepción de los tabacos y conceptos generales por una cantidad relativamente pequeña.

En la playa de Castelló de Ampurias ha sido hallado el cadáver de una mujer que no ha podido ser extraído aun porque lo impiden los cielos y las aguas. Créese sea el cadáver de una vecina de Rosas conocida por la «Cantalito».

TIENDA y piso para alquilar en la calle Platería, número 30. Diríjase a D. J. Oñol Carbó.

Nos dicen de Santa Pau que a consecuencia de las últimas lluvias se han vuelto a despeñar enormes piedras sobre la carretera de Santa Pau a Mieras que estaba a punto de entregarse, lo que impedirá el paso durante algunos meses ya que el terreno desprendido es mayor que otras veces amenazando además con venirse abajo toda la montaña.

Ayer se reunieron en el Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona los fabricantes del río Ter, para tratar de las causas que han motivado que el señor Roig y Armengol haya dimitido la presidencia de la Comisión de la Montaña y renunciando ir a Madrid para informar oralmente ante el Instituto de Reformas Sociales acerca del R. D. de 24 de agosto próximo pasado.

## Hotel del Centro (Antes Fita) CIUDADANOS, 4

Este antiguo y acreditado establecimiento ha sido totalmente reformado y puesto a la altura de los mejores en los de su clase por su nuevo director Francisco Camps.

La casa cuenta con cincuenta habitaciones.—Dos magníficos y espaciosos comedores.—Salón de lectura.—Precioso jardín.—Comedor de verano.—Luz y timbres eléctricos en todas las habitaciones.—Teléfono.—Servicio a la carta y a cubiertos.—Servicio especial para viajeros.—Cocina francesa y española.—Coche a la llegada de todos los trenes.—Garage.—Se habla francés e italiano.

En la iglesia de las Clarisas del barrio de San Antonio de Salt acaba de celebrarse un solemne Novenario de almas que se ha visto concurridísimo. Predicó los sermones con la elocuencia que le caracteriza el Rdo. P. Luis

Balart, franciscano, disertando temas de actualidad palpitante que impresionaron gratísimamente al auditorio que cada día iba aumentando hasta el punto de que Iglesia resultó incapaz de contener a la muchedumbre de fieles, ávida de escuchar las verdades evangélicas admirablemente expuestas con celo y unión dignos de todo aplauso.

El grato recuerdo que ha dejado el orador, hará sin duda que se le vuelva a oír en breve en dicha población.

Debiendo contratarse los servicios de acuartelamiento y de suministro de raciones de pan y pienso a las tropas y caballos del Ejército y guardia civil estantes y trans-untes en la ciudad de Olot, se admitirán proposiciones el día 10 de octubre próximo, a las 12, en la Alcaldía de la mencionada ciudad.

Ha sido nombrado recaudador auxiliar para la Cruzada voluntaria y ejecutiva de la zona de Olot don Francisco Ahumada.

# Locales

Las sociedades existentes en esta ciudad que tienen derecho a que sus presidentes sean vocales de la Junta Provincial del Censo Electoral para el bienio de 1914 a 1915 son los siguientes:

- 1.ª Económica Gerundense de Amigos del País.
- 2.ª Círculo Católico de Obreros.
- 3.ª Dependencia Mercantil.
- 4.ª Unión de Productores de Electricidad.
- 5.ª Gremio de Peluqueros barberos.
- 6.ª Gremio de Maestros Sastres.
- 7.ª Ateneo Obrero.
- 8.ª Cámara de Comercio.
- 9.ª Sindicato Agrícola de Gerona y su Comarca.
- 10.ª Gremio de Vaqueros.

Receta útil para los artríticos. Tómese la «Piperazina Dr. Gran» y combatais el reuma, arenillas, mal de piedra, gota, cistitis, cólicos nefríticos, neuralgias, etc.

Durante la tempestad de ayer mañana cayó un rayo en la casa de campo conocida por «Can Barril» situada en el término de Palau Sacosta» matando a un buey, no causando por fortuna desgracias personales.

En la camilla municipal fué trasladada al Hospital la vecina de esta ciudad María Rogé Coma, de 42 años de edad, habitante en la calle de Bell illoch n.º 7.

—Es de interés para nuestros apreciados lectores no ignorar que cuando el verano se presenta amenazador existe un medio para atenuar de un modo eficaz los efectos del calor en el hogar, suprimiendo los antibigénicos hornillos para carbón que hacen aumentar la temperatura de la cocina y de la casa en general, e instalando en su lugar un hornillo para gas que para este uso está actualmente libre de toda clase de impuestos, siendo por lo tanto económica su aplicación. Limpieza y aseo continuo de la cocina. Aparatos a gas para calentar por un coste insignificante en un aumento el agua del baño. Novedades continuas en el sin rival, por su intensidad lumínica y fijez, mechero invertido. Referencias: Oficinas fábrica gas.

La guardia municipal encerró en el calabozo a la «Roseta» quien como de costumbre se hallaba en completo estado de embriaguez.

La recaudación líquida obtenida por la Delegación de Hacienda de esta provincia, durante el pasado mes de Septiembre, asciende a 1.993.353 pesetas, acusando una baja de 163.324, comparada con la de igual período del año anterior. Esta baja obedece a que a

**Lámparas**

IRROMPIBLES

MAX a pesetas 1'50

WOTAN „ 2'00

OSRAM „ 2'25

IRROMPIBLES

# Adroher Hermanos GRAN-VIA -- GERONA

a causa del temporal, no ha ingresado la Aduana de Portbou, con cuyos productos habría un alza de 61.000 pesetas.

Elixir Callol Cura la Anemia

El próximo domingo, a las dos y media de la tarde, dará un concierto en el salón café del Centro Moral Gerundense el duo barcelonés «La Estrella», formado por los artistas don José Berberá, tenor y don Patricio Balcú, bajo y concertista de guitarra.

## Interesante

El dueño de la acreditada tienda de ORNAMENTOS ECLESIÁSTICOS Sr. Calderó pone en conocimiento de los Rdos. Cura Párrocos y demás numerosa clientela que durante la próxima TEMPORADA DE FERIAS, tendrá a su disposición un nuevo y variado surtido, alta novedad en géneros propios para el ejercicio de su sagrado Ministerio.

ZAPATERIAS VIEJAS, NUM. 4. (Antigua Casa Figueras)

La estación del nuevo trnvta a vapor de Gerona a Bañolas, quedará emplazada en la calle de Santa Eugenia, frente a la estación del ferrocarril de Olot. Las obras comenzarán en breve.

## Sastrería de J. Juanola

El dueño de este establecimiento participa a su numerosa clientela y al público en general que acaba de recibir un extenso y variado surtido de cortes para traje en todos los géneros y colores de incomparable calidad.

Precios económicos CORT REAL, NUM. 1.—GERONA

Ha sido nombrado recaudador auxiliar para la cobranza voluntaria y ejecutiva de la zona de Gerona don Juan Molinet Camps.

El Centro Jurídico-Administrativo de los señores FONT y BURCH Se ha trasladado a la calle de CORT-REAL, 4, Pral.—GERONA

Mañana sábado, 4 de octubre, durante la misa de 8, empezará en la Iglesia del Carmen, la novena a Nuestra Señora del Pilar, que le dedican sus fervorosos devotos.

—Preparación de señoritas para la carrera del magisterio en sus grados elemental y superior.

Exámenes en la Escuela Normal de Barcelona.

Para informes, dirigirse a la Sra. Francisca Colomer, Profesora del Grupo Escolar de Gerona.

Anúnciase la llegada del Capitán General de Cataluña, que vendrá a ésta para revisar las tropas de la guarnición.

## Curso de francés para señoritas y preparación para oposiciones a escuela, por la maestra de Enseñanza Nacional, de la calle del Norte, doña Anita Rablós, expensionada en el extranjero y ex Repetidora en la Escuela Normal francesa de Tarbes.

## Día religioso

SANTORAL  
Viernes.—Santos Cándido, Dionisio, Faustino, Cayo, Pedro Pablo, y otros mártires.  
OCTUBRE 3  
S. Cándido, etc.

Cuarenta Horas.—En la Iglesia de las Capuchinas. Por la mañana desde las 8 a las 11 y media, y por la tarde desde las 5 a las 7.

## Apostolado de la Oración Intención para este mes

Pedir que los padres aprendan y quieran educar a sus familias.

— MAÑANA —  
Sábado.—S. Francisco de Asís, cf. fd.

MAQUINAS PARA COSER : garantidas a 35 pesetas.

Reparaciones mecánicas Princesa, 112, SALT

Camilo Fontbarnal Cirujano-Dentista

Por las Facultades de Madrid y Barcelona

Caración de las enfermedades de la boca y extracciones sin dolor. Se construyen toda clase de aparatos dentales.

GERONA.—Progreso 4, pral. (Carrer Nou.)

EL BALSAMO «NONIA»

de composición vegetal, absolutamente inofensivo, es un remedio maravilloso para la curación de las llamadas

Grietas de los Pechos

que tanto hacen sufrir a las mujeres que crían. Sus resultados se hacen ya patentes a la primera aplicación.

Precio del frasco 1'50 ptas.

FARMACIA COLL.—Rambla, 26. Gerona.

Dr. F. COLL TURBAU

MÉDICO DEL HOSPITAL

(Servicio de Cirujía)

Premio extraordinario de la Facultad de Barcelona.—Ex-pensionado en París por el ministerio de Instrucción Pública

Cirujía general y enfermedades de la mujer

CONSULTA de 10 y media a 1 y de 4 y media.—Días festivos de 10 a 12.

Gerona, Forsa, núm. 4, piso 1.º-2.º (Frente a la Administración de Correos)

Gotas madres sulfurosas DE BAR

Medicación sulfurosa por experiencia. Herpes, llagas, anginas, bronquitis, escrófulas y siempre que esté indicado el uso del azufre ó de las aguas minerales sulfurosas.

Precio del frasco 3 pesetas

Depósito: señores don Joaquín Coll e Hijo Rambla, Farmacia.

# Telegráficas y Telefónicas

## Extranjero

París 2

### Muerte repentina

Los periódicos anuncian la muerte repentina del duque de Fzersac, que contaba setenta y ocho años de edad, y era el jefe de la casa Montesquieu y presidente del Jockey Club.

### Yanquis y japoneses

El «Petit Journal» publica un telegrama de Shanghai en el que se dice que en las islas Hwai los soldados americanos han dado muerte a varias familias japonesas.

### De la Argentina

Buenos Aires.—El Senado ha votado la concesión a la Compañía Lalucot de la construcción del ferrocarril que unirá Santa Fe y Santiago del Estero, así como la construcción del puerto de Maribú.

### Criado criminal

Nantes.—En una aldea inmediata un colono discutió con el criado Marcelo Redileen, de diez y seis años.

Anoche, aprovechando el sueño, Marcelo metió a hachazos al colono, a su esposa, a su suegra, a tres niños y a un criado.

Solamente se salvó una niña pequeña.

Se detuvo al asesino.

El vecindario trató de lyncharle.

### Descarrilamiento

Colonia.—Un tren expreso ha descarrilado cerca de Bonn, resultando un muerto y seis heridos gravísimos.

### De aviación

El aviador Pegaud ha repetido las pruebas con su aparato de estabilidad, dando ocho veces la vuelta completa durante diez minutos, evolucionando, volando las guías, aterrizando y despidiendo espirales cerradísimas.

### El contrabando

Merced el acuerdo entre Inglaterra y Francia, ésta evitará seriamente el contrabando de armas, a Inglaterra prestará todo su concurso a perseguir dicho contrabando, incluso en Gibraltar.

### En Turquía

Constantinopla.—Los nuevos detalles que se tienen del temporal, aumentan la intensidad de la catástrofe consecuencia del temporal.

En pocos momentos quedaron inundados todos los barrios.

Se hundió una fábrica de electricidad, quedando la población a oscuras.

Han desaparecido 95 personas.

En el Bósforo perecieron 24.

Ha desaparecido el puesto de policía y la mayoría de los gendarmes.

El total de atogodos pasa de 120 El pueblo de Sargte quedó completamente devastado.

## Madrid 2

### La firma

Después del Consejo celebrado en Palacio don Alfonso firmó los decretos siguientes:

De Gobernación.—Modificando las condiciones para el concurso a plazas de inspectores técnicos de servicios, a las órdenes del inspector general de Sanidad interior.

Concediendo al doctor don Manuel Martín Salazar, inspector general de Sanidad exterior, la gran cruz de Beneficencia, con distintivo morado y blanco.

Autorizando al gobernador de Salamanca para firmar un contrato de arriendo de un edificio situado en la plaza de Colon para instalar en él las oficinas del Gobierno civil.

Concediendo a don José Sancho y a don José Pablo Pujol, honores de jefes superiores de Administración.

De Hacienda.—Autorizando al delegado de Tenerife para la adquisición de locales en Santa Cruz de la Palma y Arrecife, con destino a oficinas del ramo.

De Guerra.—Concediendo al general de brigada don Manuel de La Barrera la gran cruz de San Hermenegildo.

### El indulto general

Preguntado el presidente del Consejo si se había firmado el indulto general pedido por algunas entidades, contestó que antes hay que someter la petición al Consejo de ministros; pero que a su juicio, no le podría conceder.

### La apertura del curso

Valencia.—En el paraninfo de la Universidad se celebró, con la solemnidad de costumbre, la apertura del curso de 1913 a 1914.

Presidió el acto el rector de esta Universidad.

### Los consumidores

Madrid.—Anoche los consumidores pelearon entre sí, tiroteándose y resultando un herido.

Intervino el vecindario que, cansado de los abusos de los consumidores, incendió un fieltro.

La guardia civil impidió que incendiaran los demás.

Los consumidores huyeron, abandonando las casillas.

### El «Bonifaz»

Cádiz.—Se conocen nuevos detalles del accidente que ha sufrido el cañonero «Bonifaz».

La brecha abierta en el casco del buque mide cerca de dos metros.

Al amanecer la situación del barco era comprometida, pues se hundió poco a poco.

La proa descansa sobre la cadena de ancla del «General Valdés».

Durante toda la noche se ha trabajado activamente para evitar el hundimiento total del cañonero.

### Náufragos

Algeciras.—Ha fundado en Gibraltar el vapor inglés «Marchan», que desembarcó a siete naufragos de la goleta portuguesa «Lealtade».

El naufragio ocurrió frente a Tarifa.

### En Valencia

Valencia.—Los trenes de la línea de Barcelona, solo admiten pasajeros hasta Tarragona, debido al mal estado de la línea férrea, causado por los últimos temporales.

### Cobián y Maura

Bilbao.—El Sr. Cobián ha regresado de Solorzana, en donde ha celebrado una entrevista con el Sr. Maura.

Ha negado que trataran de política y por tanto que hablaron de la actitud que seguirá en el pleito que mantienen los liberales.

Ha añadido que había tratado de los intereses del Banco de España y de la Sociedad general de Depósitos en el pleito que tienen con la Azucarera, a cuya Compañía defiende el Sr. Maura.

### De Marruecos

#### La Comisión de Melilla

El rey ha recibido en audiencia a la Comisión de Melilla, que fué a pedirle que se atiendan las conclusiones votadas por la asamblea de fuerzas vivas de aquella plaza.

Dijo don Alfonso a los comisionados que le pedían una cosa que estaba él gestionando hace tiempo y que los ministros le traían presentando los expedientes oportunos, para que quedaran satisfechos los deseos de elementos importantes de Melilla.

Después don Alfonso preguntó a los comisionados cosas relacionadas con aquella plaza y se enteró del gran desarrollo que ha adquirido la población.

El capitán Lobera director propietario del periódico «El Telegrama del Rif», mantuvo interesante conversación con el monarca.

La Comisión salió muy satisfecha de la acogida del rey y del interés demostrado por éste en pro de Melilla.

#### El batallón de León

Algeciras.—Ha embarcado en el «Vicente Ferrer» ganado e impedimenta y el batallón de León.

Hoy marchará a Ceuta.

#### Conferencia de generales

Ceuta.—El general Menacho fué a la Cudia de la Condesa conferenciando con el general Marina.

Después regresaron juntos a esta plaza.

#### Merodeadores

Ceuta.—De madrugada, algunos merodeadores intentaron robar ganado de la línea de la frontera.

Se les tiroteó, huyendo.

#### Noticias sueltas

Tetuán.—Han llegado fuerzas de Castellón y León.

Se han presentado en la Comandancia general muchos caballos de Benimesala para hacer acto de adhesión a España.

Dicen que estaban refugiados en Tánger desde el comienzo de la campaña.

Con ellos se formará una milia que se titulará de Anghera.

Se dedicará a custodiar los caminos. Ha llegado el general Primo de Rivera.

#### Los harkeños

Tánger.—Noticias indígenas dicen que en la cabila de Benimesala se reunieron los principales jefes rebeldes, asistiendo el Rulsulf.

Convinieron en la imposibilidad de luchar contra España, expresándose la conveniencia de acabar la lucha por el quebrantamiento grave que sufren todos prolongándose aquélla.

Algunos jefes acogieron con simpatía estas manifestaciones; pero los levánticos, y especialmente los merodeadores, dijeron que los jefes estaban vendidos a España y que se debía luchar.

La reunión terminó sin tomar acuerdos pero ha servido para sembrar el desaliento entre los harkeños, ahogando las diferencias que existían entre los partidarios de la paz, que son la mayoría y los merodeadores.

Estos imponen a los aduanares la obligación de enviar al harke víveres, municiones y dinero.

Hasta ahora obedecían los indígenas atomorizados; pero la miseria les impide ahora seguir socorriendo al harke, que tendrá que dispersarse.

La impresión general es que la campaña toca a su fin, pues la mayoría de los habitantes desea que ocupemos al país.

#### El general Marina

Ceuta.—El general Marina almorzó con el general Menacho, conversando después sobre asuntos de la guerra.

Luego recibió a los representantes de Benimesala, los cuales expresaron a residente su deseo de que España les considere como amigos.

Juraron no volver a pelear contra los españoles.

El general Marina les impuso algunas condiciones, que los moros aceptaron.

La presentación oficial se verificará dentro de breves días.

#### Telegrama oficial

En el ministerio de la Guerra se ha recibido el siguiente telegrama:

Tetuán.—Comandante general a ministro Guerra.—Esta mañana regresó de las posiciones de saludar al batallón del regimiento del Rey, recién llegado.

Recorri en automóvil la carretera de Tetuán a Ceuta.

En este último punto conversé con los representantes de Benimesala, que desean volver a los poblados que fueron arrasados últimamente.

En la carretera he encontrado muchos moros que iban al zoco de Ceuta.

Se notan grandes corrientes de aproximación.

En la zona de Tetuán, los habitantes de Benmadan y Benlosman muestran grandes tendencias a aproximarse, y en especial muchas mujeres vienen a los zocos de esta plaza desde hace varios días.

Me aseguran que el castigo que se infligió a los moros en los últimos combates representa 4 000 bajas; pero me parece esta cifra exagerada.

En otros puntos siguen las presentaciones.

No ocurre más novedad.

## Colegio de la Inmaculada Concepción DIRIGIDO POR HERMANOS MARISTAS.—GERONA

1.ª 2.ª Enseñanza y Comercio Local grandiosamente reformado, de inmejorables condiciones higiénicas.—Trato esmerado. Admite alumnos internos y externos

Resultados del Curso 1912-1913

Matriculas de Honor . . . . .	64
Sobresalientes . . . . .	145
Notables . . . . .	150
Aprobados . . . . .	155

Para mas detalles pidase el prospecto.

## D.ª Dolores Jordá

Profesora de solfeo, teoría y piano Ex-discípula del eminente Granados CURSO DE 1913-1914

Preparación para la carrera en sus dos grados; elemental y superior. Exámenes anuales en la Academia Granados de Barcelona. Clases particulares y a domicilio, desde el 15 Septiembre. Clases especiales de solfeo, teoría y cantos escolares, para los que cursan a carrera del Magisterio. Plaza del Molino, 9, 2.º.—GERONA.

## Doctor B. CARRERAS

Médico-Oculista Ex-médico Auxiliar del Dispensario Oftalmológico del Hospital de la Santa Cruz de Barcelona. Tiene abierto su gabinete de consulta en la calle de la FORSA, 4, 1.º. Horas de visita: de 10 y media a 1; y de 3 y media a 5.

## BRONQUITIS, TOS FERINA

Y toda clase de toses nerviosas y rebeldes de los catarros agudos y crónicos. Consta sustancialmente en el



## FERINOL

DEPOSITO EN GERONA: FARMACIA Y DROGUERIA "LA CRUZ ROJA", DE DON FRANCISCO DE A. ROCA

## CAMBIOS

Facilitados por la casa viuda de Mateu

Capital nominal	Interés anual	Dinero	Papel
50000	4%	73'50	78'90
500	4%	84'15	84'25
50000	5%	89'50	83'25
500	5%	93'40	91'75
500	4%	91'40	101'70

Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.
475	50	500	500	500	500	500	500	500	500
74'25	101'50	83'	91'50	88'50	88'50	88'50	88'50	88'50	88'50

República de Haití	Colombia	Renta Rusa	Volga	Uruguay	Cédulas Argentinas	Francos	Venezuela	Costa Rica
8 por 100. 1898	3 por 100. 1910	5 por 100. 1908	4 por 100. 1909	5 por 100. 1905	5 por 100. 1909	5 por 100. 1910	3 por 100. 1908	5 por 100. 1910
6 1/2%	5 1/2%	4 1/2%	4 1/2%	5 1/2%	6 1/2%	6 1/2%	4 1/2%	5 1/2%

# El dolor de cabeza

# Desaparece en cinco minutos con la HEMICRANINA DEL DOCTOR CALDEIRO

La Hemicranina es notabilísima, no solo con los casos de jaqueca rebelde, sino en las cefalalgias de etiología determinada, en las Neuralgias a frigido (trigémino por el frío), intercostales, anémicas, en las gastralgias, los Reumatismos articulares, la Ciática, la Disfagia de los tuberculosos, Dismenóreas, los retortijones uterinos, la Zona, etc. Es recomendada por toda la clase médica. Se ve en todas las farmacias, y el autor la resiste por 3'50 pesetas cals.—ARENAL, 15. y PUERTA DEL SOL, 9.—MADRID.

**GRAN ZAPATERIA ALVAREZ**  
— de —  
**Fernando Freixas**  
GRANDES NOVEDADES para señora y caballero  
Surtido extraordinario de calzado de todas clases y precios.—Pielés elegantísimas para la confección a la medida.  
— ULTIMA MODA. — Color encarnado  
No comprar sin visitar este acreditado establecimiento  
**PROGRESO, 8.—GERONA**

**Jarabe de fosfato de cal gelatinoso-VIVAS**  
APRECIADO Y RECOMENDADO  
POR LA ACADEMIA MEDICO-FARMACEUTICA DE BARCELONA Y PREMIADO  
EN LAS EXPOSICIONES DE MADRID Y BARCELONA.  
Util en el reumatismo, enfermedades de los huesos y puede substituir con ventaja al Aceite de Hígado de Bacalao, en caso de intolerancia estomacal.  
De venta EN LA FARMACIA DEL DR. VIVAS  
Cort-Real, núm. 17.—GERONA.—Teléfono, núm. 65.

**FUMADORES:**  
Si queréis conservar vuestra salud pedid siempre el acreditado  
**Papel Jordá**

**EL NORTE** Diario Católico-Monárquico  
Redacción y Administración: Subida de Sto. Domingo, núm. 10  
**GERONA**

**Precios de suscripción:**  
4 pesetas trimestre.  
Por anualidades enteras y anticipadas, 15 pesetas.  
Número suelto 5 céntimos.  
Toda la correspondencia al Director.  
No se devuelven los originales.

**PARA PAGO DE SUSCRIPCIONES:**  
GERONA.— Librerías del Carmen, Mateo Colleldemont, del Comercio, Ciudadanos, 20 y de D. Francisco Cassá de la Selva.— Don Inocencio Cassá.  
GELL, Platería, 20.  
LOT.— Juventud Tradicionalista, La Eixal.—D. José M.ª de Mir, Piza Mora, Notario.  
FIGUERAS.—D. J. Masdevall, Librería, Rambla. Santa Coloma de Farnés.— Don Fernando Vilallonga, Hacendado.  
BAÑELES.— Patronato Obrero Tradicionalista y Círculo de Católicos. Barcelona.—Don J. Vidal Canet Representante, Píno 11, 1.º  
S. Feliu de Pallares.—Don

Se admiten asquela: hasta las doce de la noche  
Información completa :: Corresponsales en las principales poblaciones de España y del Extranjero.

**FUNERARIA DE Francisco de A. Matás La Neotafia**  
CORT-REAL, 18.—GERONA.  
Se encarga con esmero de avisar para Viáticos, entierros, funerales, traslado de restos a todas partes.  
No hay quien pueda competir con sus precios actuales.  
No fiar de ciertas recomendaciones de otra casa.  
Llamad directamente a  
**La Neotafia 18**

**Hotel Restaurant MASAGUER**  
BARCELONA  
Casa de completa confianza.

**¡Fumadores!**  
Premiado en la Exposición Universal de Paris en 1909 y en la de Barcelona en 1888  
**ES EL MEJOR PAPEL**

**Imprenta y Librería del Carmen**  
Calle de Ciudadanos, 20.—GERONA.  
Comerciales.—Tarjetas de visita.—Esqueles.—Recordatorios.—Carnets de lujo, etc.  
Libros de texto.—Obras religiosas.—Resmillería y sobras.  
Gran surtido en postales.—Objetos de escritorio.—Artículos para regalo

**Disponible**

## HORARIO DE FERROCARRILES MES DE OCTUBRE

**Ferrocarril de M. Z. A.—R.C. Línea Barcelona—Francia**

	Mixt.	Corr.	Lig.	Merc.	Lujo	Merc.	Mixt.	Corr.	Lig.	Exp.
Sal. Barcelona	5'00	7'38			10'00		12'22	15'23	17'45	18'50
Lieg. Empalme	7'44	9'53			11'29	12'45	15'08	16'41	20'07	20'26
« Gerona	8'51	10'45			12'03	16'01	16'15	17'48	21'23	10'58
Sal. Gerona	5'45	9'01		11'19	12'07		16'38	17'58		21'02
Lieg. Flaçá	6'14	9'30		12'06	12'26		17'06	18'29		21'20
« Figueras	7'37	10'28		14'10	13'02		18'03	18'29		21'52
« Cerbere	9'05	12'03		16'38	13'48		19'40	21'10		22'35

Empalme—Llegan de Barcelona por el litoral—7'18—10'15—15'53—18'34—20'04  
Lig. Exp. Corr. Merc. Lig. Merc. Corr. Lig. Mixt. Mixt.

Sal. Port-bou	4'10	4'30	5'22		9'00	12'46	16'00	16'16	19'20	
Lieg. Figueras	4'41	5'17	7'02		10'35	13'39	16'32	17'08	20'22	
« Flaçá	5'15	6'11	9'05		12'13	14'44	17'09	18'09	21'31	
« Gerona	5'38	6'46	10'29		13'13	15'23	17'29	18'47	22'14	
Sal. Gerona	5'15	5'44	6'55		11'30	15'35	17'32	18'55		
Lieg. Empalme	6'01	6'17	6'49		12'19	16'36	18'05	19'56		
« Barcelona	8'47	7'53	10'30		14'44	19'02	19'32	22'44		

Empalme—Salen para Barcelona por el litoral—6'19—8'09—12'44—16'48—20'10  
Gerona—Sale tren mercancías 7'53; llega Empalme 9'50 (excepto domingos)

**Ferrocarril de Flaçá a Palamós**

Salen de Flaçá	6'29	9'50	*12'50	15'25	18'45
Llegan a Palamós	8'46	12'08	15'07	17'45	21
Salen de Palamós	2'45	7'00	*9'00	12'15	14'40
Llegan a Flaçá	5'00	9'15	11'20	14'30	15'55

\* Solo los domingos

**Ferrocarril de Gerona a San Feliu de Guixols**

Salen de Gerona	7'20	9'25	*12'15	15'55	18'05	**21'10
Llegan a S. Feliu	9'15	11'15	14'05	17'50	19'50	22'40

\* Lunes, jueves y sábados (Julio y agosto, diario).  
\*\* Miércoles, jueves y domingos de julio y agosto.

Salen de S. Feliu	3'45	6'40	*9'45	13'20	15'15	**18'30
Llegan a Gerona	5'30	8'35	10'40	15'10	17'10	19'55

\* Lunes, jueves y sábados \*\* Julio y Agosto diario.

**FERROCARRIL DE GERONA A OLOT**

Salen de Olot	2'45	5'18	11'42	14'38	17'39
Llegan a Gerona	5'13	8'22	14'31	17'04	20'34
Salen de Gerona	5'40	9'42	15'25	18'15	
Llegan a Olot	8'41	12'08	18'27	20'43	

**Chocolate de la Trapa**  
FABRICADO POR  
**LOS RELIGIOSOS CISTERCIENSES**  
— VULGO —  
**TRAPENSES**  
— de San Isidro en Venta de Baños —

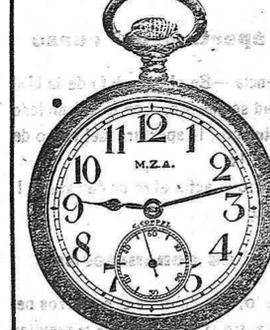
	Pesetas	Pesetas
1.ª marca: Chocolate de la Trapa... 400 gramos 14, 16 y 24	1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50	
2.ª marca: Chocolate de Familia... 480 » 14 y 18	1'50, 1'75, 2 y 2'50	
3.ª marca: Chocolate Económico... 350 » 18	1 y 1'25	

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda 3 pesetas, con 64 raclores. Descuatos desde 50 paquetas. Portes abonados, desde 100 paquetas, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y a la vainilla. No se carga nunca el empaque. Se hacen tarres de escargo desde 50 paquetas. Al detall: Principales almacenes.

**Excelente Licor DRINK GOD**  
y Anís superfino "EL AGUILA,"  
**Hijo de Nicolás Regas**  
PUENTE MAYOR -- GERONA.  
Depósito en ésta: Deulonder, Rius y Comp.ª

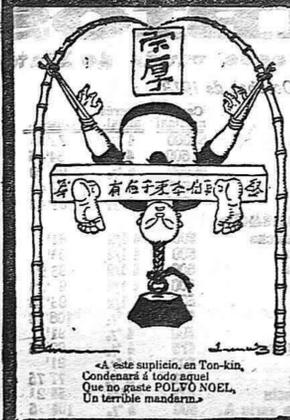
**Armería de Francisco Camps**  
Gran surtido de armas de todas clases y sistemas.  
Especialidad en pistolas Browning y revolvers de las más acreditadas marcas. — Precios reducidos.  
Pólvoras, caruchos, y toda clase de artículos de caza.  
Nuevo aparato corta-callos marca KORA, el mejor del mundo:  
SE VENDE AQUÍ:  
**Platería, núm. 22, Gerona**

**M. Z. A.**  
RELOJ DE PRECISION  
Reconocido como uno de los mejores relojes y en uso por los empleados de los ferrocarriles españoles para el exacto servicio de los trenes.  
FABRICA DE RELOJES DE CARLOS COPPEL  
Fuencarral, núm. 27, Madrid.  
Pídanse precios.—Ven a al por mayor y menor



**VINO DE PEPTONA**  
**ORTEGA**  
para CONVALESCENTES y PERSONAS DÉBILES y mejor ánimo y estímulo de la apetencia, más digestión, más fuerza, más regularidad de la vida, más tranquilidad de la mente.  
LOS ANHELOS de un vino que no tiene rival en el mundo.  
Indicaciones: Fiebre, Anemia, Debilidad, etc.  
Cada botella contiene 1 litro.  
Cada botella cuesta 1'25 pesetas.  
Cada botella cuesta 1'25 pesetas.  
Cada botella cuesta 1'25 pesetas.

**POLVO NOËL**  
ANTISEPTICO  
ESCOCIDOR DE LOS NIÑOS ESCAMANTS  
SUAVIZADOR DE LA PIEL  
EVITA SUDOR Y MAL OLOR DE LOS PIES Y SOBACOS  
PARA DESPUES DEL BANO Y TOILETTE  
PARA DESPUES DEL AFEITADO  
UNICO AGENTE PARA ESPAÑA PORTUGAL Y AMERICA LATINA  
JOAQUIN FAU—MALLORCA 184—BARCELONA  
Botes a 0'35, 0'60 y bote metal lujo a 1'25 pesetas.  
Venta en farmacias y droguerías.



DISPONIBLE